



د افغانستان اسلامي جمهوریت

د عدلي وزارت

رسمي جریده

مقررہ استخدام اتباع خارجی در ادارات افغانستان

د چاپ نېټه: د ۱۳۸۴ هـ. ش کال د چنگاښ د میاشتې (۳۰) - پرله پسي ګڼه (۸۵۸)

فرمان

رئیس جمهوری اسلامی افغانستان در مورد انفاذ مقررۀ استخدام اتباع خارجی در ادارات افغانستان

شماره (۳۶)

تاریخ: ۱۳۸۴/۴/۹

ماده اول:

مقررۀ استخدام اتباع خارجی در ادارات افغانستان را که به اساس مصوبۀ شماره (۸) مؤرخ ۱۳۸۴/۲/۱۹ مجلس عالی وزراء بداخل (۲) فصل و (۱۶) ماده تصویب گردیده است، توشیح می دارم.

ماده دوم:

این فرمان از تاریخ نشر در جریده رسمی نافذ می گردد.

حامد کرزی

رئیس جمهوری اسلامی افغانستان

مقررۀ

استخدام اتباع خارجی در ادارات افغانستان

فصل اول

احكام عمومی

هدف

مادۀ اول:

این مقررۀ با رعایت حکم مادۀ (۴) قانون کار بمنظور تنظیم شرایط استخدام اتباع خارجی که در ادارات افغانستان به اساس قرارداد به کار گماشته میشوند، وضع گردیده است.

اصطلاحات

مادۀ دوم:

اصطلاحات آتی در این مقررۀ مفاهیم ذیل را افاده مینماید:

- ۱- ادارات: عبارت از تمام ادارات دولتی، مختلط، خصوصی و مؤسسات غیر دولتی مقیم افغانستان می باشد.
- ۲- تبعۀ خارجی: شخصی است که تابعیت افغانی نداشته باشد.
- ۳- موافقتنامه: سندی است که بین ادارات دولتی، مختلط و خصوصی یا مؤسسات غیر دولتی مقیم افغانستان از یک طرف و کشور های خارجی و مؤسسات بین المللی یا اتباع خارجی از طرف دیگر در رابطه به استخدام عقد میگردد.
- ۴- مؤسسات غیر دولتی داخلی و خارجی: مؤسساتی است که در مراجع ذیربط دولتی ثبت گردیده و در عرصۀ اقتصادی و اجتماعی داخل افغانستان طبق احكام قانون فعالیت مینماید.
- ۵- جواز کار: سند مطبوع بهاداری است که از طرف وزارت کار و امور اجتماعی برای اتباع خارجی واجد شرایط طبق احكام این مقررۀ، اعطاء می گردد.
- ۶- قرارداد کار: سند کتبی است که بین کارکن خارجی و اداره عقد گردیده، حاوی شرایط کار، مکلفیت های جانبین، مدت اعتبار، نورم و شرایط پرداخت مزد و سایر امتیازات می باشد.

استخدام

مادۀ سوم:

اتباع خارجی به اساس موافقتنامه های دوجانبه یا چند جانبه در ادارات مطابق احكام این مقررۀ استخدام شده میتوانند.

رعایت قوانین و مقررات نافذ

ماده چهارم:

اتباع خارجی ای که در ادارات استخدام میشوند، مکلف اند احکام قوانین نافذ و این مقرر را رعایت و عقاید و عنعنات مردم افغانستان را احترام نمایند.

شرایط استخدام

ماده پنجم:

(۱) اتباع خارجی که سن هجده سالگی را تکمیل نموده، به سن نهائی تقاعد مندرج قانون کار نرسیده و تصدیق صحی کشور متبوع و مراجع مربوط وزارت صحت عامه افغانستان را کسب نموده باشد، به اشکال ذیل در ادارات استخدام شده میتوانند:

۱- به اساس موافقتنامه که بالاتر تقاضای ادارات دولتی و کشورها صورت گرفته و از طریق وزارت های امور خارجه و کار و امور اجتماعی طی مراحل گردیده باشد.

۲- به اساس تقاضای فردی اتباع خارجی که اجازه اقامت را در افغانستان کسب نموده و ادارات به او ضرورت داشته باشند.

(۲) استخدام اتباع خارجی در امور تخصصی خلاف رشته تحصیلی و تخصص جواز ندارد.

(۳) اداره استخدام کننده مکلف است، وقتاً فوقتاً از نحوه اجراءات و وظایف استخدام شونده نظارت نماید.

موانع استخدام

ماده ششم:

در صورت موجودیت کارگران داخلی و خارجی به کارگران داخلی اولویت داده می شود.

اعطاء جواز کار

ماده هفتم:

(۱) وزارت کار و امور اجتماعی جواز کار را در بدل قیمت معینه اعطاء می نماید.

(۲) قیمت جواز مندرج فقره (۱) این ماده با نظر داشت شرایط زمانی از طریق وزارت های کار و امور اجتماعی و مالیه تثبیت میگردد.

(۳) شهرت مکمل شخص استخدام شونده با توضیح محل کار، خصوصیت کار یا حرفه، تاریخ آغاز کار و مدت اعتبار، در جواز کار مشخص میگردد.

مدت اعتبار جواز کار الی یک سال بوده، در صورت تمدید مدت قرارداد، مدت اعتبار جواز کار برای دور دیگر تمدید شده می تواند.

نمونه قرارداد کار

ماده هشتم:

نمونه قرارداد کارکنان خارجی که در ادارات استخدام میشوند، از طرف وزارت کار و امور اجتماعی طرح و تثبیت میگردد.

اطلاع تغییرات

ماده نهم:

ادارات مکلف اند از تغییراتی که در جریان و خصوصیات کار کارکنان و متخصصان خارجی مربوط در ادوار کار بوقوع می پیوندد، وزارت های امور خارجه و کار و امور اجتماعی را مطلع سازند.

پرداخت مالیه (تکس)

ماده دهم:

(۱) اتباع خارجی که در ادارات استخدام میشوند از عواید ماهوار شان مطابق قانون مالیات بر عایدات مالیه اخذ میگردد.

(۲) اداره یا مؤسسه استخدام کننده مکلف است مالیه معاش یا مزد کارکنان مندرج ماده (۵) و فقره (۱) این ماده را مطابق احکام قانون مالیات بر عایدات و نورم های مندرج آن از معاش یا مزد ماهوار وضع و به حساب واردات دولت انتقال دهد.

(۳) در صورتیکه اداره یا مؤسسه استخدام کننده فیصدی مالیه معاش کارکنان خارجی مربوط را وضع ننموده و به حساب واردات دولت انتقال ندهد و میعاد قرارداد ختم و کارکن افغانستان را ترک کند در این صورت اداره یا مؤسسه مربوط مکلف به پرداخت وجوه مالیه میباشد.

حق استراحت و رخصتی

ماده یازدهم:

(۱) اتباع خارجی ایکه مطابق احکام این مقرر به کار استخدام میشوند، دارای حق رخصتی با مزد مطابق اسناد تقنینی مرتبط به کار میباشد.

(۲) رخصتی ختم هر هفته برای کارکنان خارجی مانند کارکنان سایر ادارات دولتی به روز جمعه تأمین میگردد.

فصل دوم

احکام نهائی

استخدام متخصصین خارجی در تشبثات مختلط و خصوصی

ماده دوازدهم:

(۱) تشبثات مختلط و خصوصی که متشبهین خارجی یا مؤسسات بین المللی در آن سرمایه گذاری مینمایند، میتوانند کارکنان و متخصصین خارجی مورد نظر را طبق احکام این مقرر و با نظر داشت قانون سرمایه گذاری خصوصی داخلی و خارجی در افغانستان استخدام نمایند.

(۲) اتباع خارجی که در ادارات استخدام می شوند، اسناد تحصیلی خویش را عندالضرورت به وزارت کار و امور اجتماعی ارائه می نمایند.

موقف کارکنان استخدام شده قبلی

ماده سیزدهم:

با انفاذ این مقرره آنده کارکنان و متخصصان خارجی که قبل از انفاذ این مقرره از طرف ادارات استخدام شده اند، تابع احکام این مقرره میباشند.

طرز العمل استخدام

ماده چهاردهم:

طرز العمل استخدام اتباع خارجی در ادارات از طرف وزارت های امور خارجه و کار و امور اجتماعی طرح، تهیه و تصویب میگردد.

ماده پانزدهم:

اتباع خارجی که جهت کار به افغانستان سفر مینمایند، مکلف اند ویزه اقامت و ویزه کار را در بدل قیمت اخذ نمایند.

انفاذ

ماده شانزدهم:

این مقرره بعد از نشر در جریده رسمی نافذ میگردد.